

62019CJ0656

PRESUDA SUDA (peto vije?e)

17. prosinca 2020. (\*1)

„Zahtjev za prethodnu odluku – Zajedni?ki sustav poreza na dodanu vrijednost (PDV) – Direktiva 2006/112/EZ – Izuze?a koja se odnose na izvoz – ?lanak 146. stavak 1. to?ka (b) – Roba koju je kupac s poslovnim nastanom izvan doti?ne države ?lanice otpremio ili prevezao izvan Europske unije – ?lanak 147. – ,Roba koja je sadržaj osobne prtljage putnika’ koji nema poslovni nastan u Uniji – Pojam – Roba koja je stvarno napustila teritorij Unije – Dokaz – Odbijanje izuze?a po izvozu – Na?ela porezne neutralnosti i proporcionalnosti – Utaja”

U predmetu C?656/19,

povodom zahtjeva za prethodnu odluku na temelju ?lanka 267. UFEU?a, koji je uputio Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Upravni i radni sud u Szegedu, Ma?arska), odlukom od 22. kolovoza 2019., koju je Sud zaprimio 4. rujna 2019., u postupku

BAKATI PLUS Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

protiv

Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebviteli Igazgatósága,

SUD (peto vije?e),

u sastavu: E. Regan, predsjednik vije?a, M. Ileši?, E. Juhász, C. Lycourgos i I. Jarukaitis (izvjestitelj), suci,

nezavisni odvjetnik: M. Campos Sánchez-Bordona,

tajnik: A. Calot Escobar,

uzimaju?i u obzir pisani postupak,

uzimaju?i u obzir o?itovanja koja su podnijeli:

–

za BAKATI PLUS Kereskedelmi és Szolgáltató Kft., A. Hajós, A. I. Dobos i L. Horváth, ügyvédek,

–

za ma?arsku vladu, M. Z. Fehér i G. Koós, u svojstvu agenata,

–

za Europsku komisiju, L. Havas, L. Lozano Palacios i F. Clotuche?Duvieusart, u svojstvu agenata, saslušavši mišljenje nezavisnog odvjetnika na raspravi održanoj 16. srpnja 2020.,

donosi sljede?u

Presudu

1

Zahtjev za prethodnu odluku odnosi se na tuma?enje ?lanaka 146. i 147. Direktive Vije?a 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedni?kom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL 2006., L 347, str. 1.) (SL posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 1., str. 120., u dalnjem tekstu: Direktiva o PDV?u) te na?ela porezne neutralnosti i proporcionalnosti.

2

Zahtjev je podnesen u okviru spora izme?u društva BAKATI PLUS Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (u dalnjem tekstu: Bakati) i Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága (Žalbeni odjel Državne porezne i carinske uprave, Ma?arska) (u dalnjem tekstu: Žalbeni odjel) povodom odluke kojom se odbija izuze?e od poreza na dodanu vrijednost (PDV) za robu koja je sadržaj osobne prtljage putnika.

3

Od 1. travnja 2020. taj spor je u nadležnosti Szegedi Törvényszéka (Okružni sud u Szegedu, Ma?arska), o ?emu je taj sud obavijestio Sud bez povla?enja pitanja koja je uputio Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Upravni i radni sud u Szegedu, Ma?arska).

Pravni okvir

Pravo Unije

Direktiva o PDV?u

4

?lanak 14. stavak 1. Direktive o PDV?u glasi:

„Isporuka robe' zna?i prijenos prava raspolaganja materijalnom imovinom kao vlasnik.”

5

Glava IX. te direktive odnosi se na izuze?a. Njegovo poglavlje 1. sastoji se od jedinog ?lanka 131. te direktive koji predvi?a:

„Izuze?a predvi?ena poglavljima 2. do 9. primjenjuju se bez dovo?enja u pitanje ostalih odredaba Zajednice i u skladu s uvjetima koje države ?lanice utvr?uju u svrhu osiguranja ispravne i izravne primjene tih izuze?a i spre?avanja eventualne utaje, izbjegavanja ili zloporabe.”

6

Poglavlje 6. te glave IX. naslovljeno je „Izuze?a po izvozu” i sadržava ?lanke 146. i 147. iste direktive. U skladu s ?lankom 146. stavkom 1. to?kom (b) te uredbe:

„Države ?lanice dužne su izuzeti sljede?e transakcije:

[...]

(b)

isporuku robe koju na odredište izvan Zajednice otprema ili prevozi kupac, ili netko drugi u njegovo ime tko nema poslovni nastan na teritoriju doti?nih država ?lanica, uz iznimku robe koju prevozi sam kupac u svrhu opremanja, opskrbe gorivom ili namirnicama izletni?kih brodova i privatnih zrakoplova ili ostalih prijevoznih sredstava za osobnu upotrebu.”

7

?lankom 147. Direktive o PDV?u pojašnjava se:

„1. Kada se isporuka robe iz to?ke (b) ?lanka 146. stavka 1. odnosi na robu koja se nosi u osobnoj prtljazi putnika, izuze?e se primjenjuje samo ako su ispunjeni sljede?i uvjeti:

(a)

putnik nema poslovni nastan unutar Zajednice;

(b)

roba se prevozi izvan Zajednice prije isteka tre?eg mjeseca koji slijedi onaj u kojem se odvija isporuka;

(c)

ukupna vrijednost isporuke, uklju?uju?i PDV, prelazi iznos od 175 eura ili protuvrijednost u nacionalnoj valuti [...]

Me?utim, države ?lanice mogu izuzeti isporuku ?ija je ukupna vrijednost manja od iznosa navedenog u to?ki (c) prvog podstavka.

2. Za potrebe stavka 1., „putnik koji nema poslovni nastan unutar Zajednice” zna?i putnik ?ije stalno prebivalište ili uobi?ajeno boravište nisu unutar Zajednice. U tom slu?aju, „stalno prebivalište ili uobi?ajeno boravište” zna?i mjesto koje je kao takvo navedeno u putovnici, osobnoj iskaznici ili nekom drugom dokumentu koji država ?lanica na ?ijem se teritoriju odvija isporuka priznaje kao dokument kojim se dokazuje identitet.

Kao dokaz o izvozu može poslužiti ra?un ili neki drugi dokument, koji moraju biti potvr?eni od strane carinarnice izvoza iz Zajednice.

[...]"

8

Glava XI. te direktive odnosi se na „Obveze poreznih obveznika i odre?enih osoba koje nisu porezni obveznici”. U poglavlju 7. te glave XI. naslovom „Razne odredbe” nalazi se ?lanak 273. navedene direktive, koji u prvom stavku utvr?uje:

„Države ?lanice mogu propisati i druge obveze koje smatraju potrebnima da bi osigurale pravilnu naplatu PDV?a, te da bi sprije?ile utaju, uz poštivanje jednakog postupanja s doma?im transakcijama i transakcijama koje obavljaju porezni obveznici izme?u država ?lanica, te pod uvjetom da te obveze u trgovini izme?u država ?lanica ne uzrokuju formalnosti povezane s

prelaskom preko granice.”

Delegirana uredba (EU) 2015/2446

9

Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/2446 od 28. srpnja 2015. o dopuni Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vije?a o detaljnim pravilima koja se odnose na pojedine odredbe Carinskog zakonika Unije (SL 2015., L 343, str. 1. i ispravci SL 2017., L 101, str. 164. i SL 2018., L 192, str. 62.) u ?lanku 1. sadržava definicije za potrebe primjene te delegirane uredbe.

10

U skladu s tim ?lankom 1. to?kom 5., pojam „prtljaga” odnosi se na „svaku robu koja se prevozi bilo kojim sredstvom u okviru putovanja fizi?ke osobe”.

Ma?arsko pravo

11

U ?lanku 98. általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény (Zakon br. CXXVII iz 2007. o porezu na dodanu vrijednost, u dalnjem tekstu: Zakon o PDV?u) navedeno je:

„(1) Od pla?anja poreza izuzimaju se isporuke proizvoda otpremljene poštom ili prevezene iz države u državu izvan Zajednice, pod uvjetom da otpremu ili prijevoz:

[...]

(b)

obavlja sâm kupac ili tre?a osoba koja djeluje u njegovo ime ako su ispunjeni dodatni uvjeti iz stavaka 3. i 4. ovog ?lanka, ili iz ?lanaka 99. i 100. ovog Zakona.

(2) Stavak 1. primjenjuje se ako su ispunjeni sljede?i uvjeti:

(a)

tijelo koje provodi otpremu proizvoda s podru?ja Zajednice mora potvrditi jesu li oni napustili spomenuto podru?je u trenutku isporuke ili najkasnije u roku od 90 dana od datuma kada je ona obavljena, [...]

[...]

(3) Stavak 1. to?ka (b) može se primijeniti, podložno odredbama ?lanaka 99. i 100., ako u tom kontekstu kupac nema poslovni nastan u Ma?arskoj ili, ako poslovni nastan nije primjenjiv, tamo nema stalno prebivalište ili uobi?ajeno boravište.

[...]"

12

?lanak 99. Zakona o PDV?u glasi kako slijedi:

„(1) Ako je stjecatelj inozemni putnik te je isporu?ena roba dio njegove osobne prtljage ili njegove putni?ke prtljage, izuze?e predvi?eno ?lankom 98. stavkom 1. primjenjuje se ako:

(a)

vrijednost isporuke, uklju?uju?i porez, je ve?a od 175 eura;

(b)

inozemni putnik dokaže svoje svojstvo putnom ispravom ili drugim ispravama koje izdaju tijela koja Ma?arska priznaje i služe za identifikaciju osobe [...],

(c)

tijelo na to?ki izlaza proizvodâ iz Zajednice potvr?uje da su oni napustili državno podru?je tako da ovjeri obrazac koji je u tu svrhu izdala državna porezna uprava i na njega stavi pe?at, na temelju istodobnog predo?enja isporu?ene robe i izvornog ra?una kojim se potvr?uje izvršenje isporuke robe.

(2) Kako bi mogao ostvariti pravo na izuze?e, prodavatelj robe mora, uz izdavanje ra?una, ispuniti obrazac zahtjeva za povrat poreza na zahtjev inozemnog putnika. [...] Obrazac zahtjeva za povrat poreza ispunjava prodavatelj robe u tri primjerka, pri ?emu dva primjerka daje putniku, a tre?i zadržava u svojoj ra?unovodstvenoj dokumentaciji.

(3) Prilikom potvrde o izlasku robe iz stavka 1. to?ke (c), carinsko tijelo od putnika pribavlja drugi primjerak obrasca za zahtjev povrata poreza s ovjerom i pe?atom.

(4) Izuze?e od poreza odobrava se pod uvjetom:

(a)

da prodavatelj robe posjeduje prvi primjerak obrasca za povrat poreza s ovjerom i pe?atom iz stavka 1. to?ke (c) i

(b)

ako je porez napla?en u trenutku isporuke robe, da prodavatelj vrati navedeni porez inozemnom putniku, u skladu sa stavcima 5. do 8.

[...]

(6) Kako bi dobio povrat poreza, inozemni putnik ili njegov opunomo?enik:

(a)

prodavatelju robe vra?a prvi primjerak obrasca zahtjeva za povrat poreza, s ovjerom i pe?atom sukladno stavku 1. to?ki (c), i

(b)

prodavatelju robe dostavlja izvorni primjerak ra?una koji potvr?uje isporuku robe.

[...]

(9) Ako je porez napla?en na temelju stavka 4. to?ke (b) i ako ga je prodavatelj robe prethodno utvrdio i prijavio kao porez koji treba platiti, ima pravo [...] smanjiti porez koji se treba platiti [...] za iznos poreza koji je vra?en pod uvjetom da je taj iznos posebno nazna?en na ra?unovodstvenim dokumentima.

[...]"

13

?lanak 259. to?ka 10. Zakona o PDV?u definira pojам „inozemnog putnika” tako da obuhva?a „fizi?ku osobu koja nije državljanin države ?lanice [...] ni nositelj prava boravka u državi ?lanici [...] te osobu koja je državljanin države ?lanice [...], ali boravi izvan podru?ja Zajednice”.

Glavni postupak i prethodna pitanja

14

Do travnja 2015. društvo Bakati bavilo se veleprodajom ukrasnih biljaka. Nakon toga se bavilo maloprodajom izvan prodavaonica. Od 2015. njegov godišnji promet znatno se pove?ao s 50 milijuna ma?arskih forinti (HUF) (otprilike 140000 eura) na milijardu HUF (otprilike 2784000 eura). Tijekom 2016. njegova aktivnost sastojala se 95 % od isporuka prema 20 pojedinaca, povezanih s trima obiteljima, velikih koli?ina prehrabnenih i kozmeti?kih proizvoda, te proizvoda za održavanje. Te su kupnje bile izvršene telefonski, i to nekoliko stotina puta.

15

Doti?na je roba za ra?un društva Bakati bila prevezena od njegova skladišta u Szegedu (Ma?arska) do skladišta koje su unajmili kupci u Tompi (Ma?arska), u blizini srpsko?ma?arske granice, gdje su ra?uni i obrasci zahtjeva za povrat PDV?a za inozemne putnike, koje je društvo Bakati izdalo na temelju podataka koje su mu pružili ti kupci, izdani zajedno s doti?nom robom, kao protu?inidba pla?anju kupovne cijene. Navedeni kupci tu su robu osobnim automobilom prevozili u Srbiju kao osobnu prtljagu. Koristili su se izuze?em od PDV?a predvi?enim za robu koja je sadržaj osobne prtljage inozemnih putnika, slanjem Bakatiju primjerka obrasca zahtjeva za povrat PDV?a koji je ovjerilo izlazno carinsko tijelo, na kojem je navedeno da su proizvodi napustili podru?je Europske unije u Tompi. Po primitku tog obrasca Bakati im je vratio PDV koji su platili prilikom kupnje.

16

Bakati je u svojim prijavama PDV?a za 2016. godinu, u skladu s ?lankom 99. stavkom 9. Zakona o PDV?u, iskazao ukupan iznos od 339788000 HUF (otprilike 946000 eura) kao iznos koji treba odbiti od poreza na dodanu vrijednost koji se vra?ao istim kupcima.

17

Prilikom poreznog nadzora Nemzeti Adó- és Vármegyei Csongrád Megyei Adó- és Vámigazgatósága (Okružna porezna i carinska uprava u Csongrádu, Ma?arska) utvrdio je da su doti?na stjecanja nadišla okvire ispunjavanja osobnih potreba i upotrebe unutar obitelji te da su izvršena u svrhu preprodaje. Prema mišljenju tog tijela, time je bila isklju?ena mogu?nost da je ta roba bila osobna prtljaga u smislu primjenjivog zakonodavstva. Navedeno je tijelo tako?er smatralo da se društvo Bakati nije moglo koristiti izuze?em od PDV?a na temelju izvoza s obzirom na to da to društvo nije pokrenulo izlazni carinski postupak za navedenu robu i nije raspolagalo potrebnim dokumentima u tu svrhu. Slijedom toga, rješenjem od 27. lipnja 2018. društvo Bakati

naložilo je da plati razliku PDV-a u iznosu od 340598000 HUF (otprilike 948200 eura), uvećan za poreznu kaznu od 163261000 HUF (otprilike 454500 eura) i zatezne kamate u visini od 7184000 HUF (otprilike 20000 eura).

18

Budući da je ta odluka potvrđena odlukom Žalbenog odjela od 31. listopada 2018., društvo Bakati pokrenulo je postupak pred Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Upravni i radni sud u Szegedu, Mađarska) povodom tužbe za poništenje potonje odluke.

19

Društvo Bakati u prilog toj tužbi osobito ističe da, u nedostatku definicije pojmove „osobna prtljaga“ ili „putovanje“ u poreznom pravu, carinska uprava ne može odbiti ovjeravanje obrasca za proizvode koji su napustili državno područje Mađarske samo zato što se može prepostaviti da ih kupci imaju namjeru preprodati. Usto, ono uopće nije imalo namjeru izbjeguti porez jer je, u skladu s člankom 98. Zakona o PDV-u imalo pravo na izuzeće od PDV-a na temelju izvoza. Osim toga, porezni tretman dotinjnih transakcija ne može ovisiti o pravilima carinskog prava, a cilj izuzeća u pogledu izvoza je poštovan jer je dotina roba uistinu napustila područje Unije.

20

Žalbeni odjel zahtjeva odbijanje tužbe.

21

Sud koji je uputio zahtjev ističe da je društvo Bakati nedvojbeno znalo da kupci ne kupuju dotinju robu za osobnu ili obiteljsku uporabu nego da bi je preprodali na tržnicama u Srbiji te da su članovi triju obitelji sudjelovali u dotinjnim transakcijama kako vrijednost svake isporuke ne bi prešla određeni iznos, olakšavajući tako prekogranični promet robe između Mađarske i Srbije.

Pojašnjava da je nesporno da je dotina roba svaki put napustila državno područje Mađarske.

22

Što se tiče merituma spora, taj sud uvodno navodi da na temelju presude Kúrie (Vrhovni sud, Mađarska) od 8. prosinca 2016., na kojoj se temelji odluka Žalbenog odjela, valja u okolnostima slijednima onima o kojima je riječ pred njim zapetičavljeno ispitivanjem toga jesu li ispunjeni uvjeti primjene članka 99. Zakona o PDV-u. Prema toj presudi, putničkom prtljagom smatra se samo roba koju putnik kupuje za vlastite osobne potrebe ili kao dar i, slijedom toga, članak 99. ne dopušta da se kao prtljaga izvozi roba u komercijalnim kolicinama. Budući da se isporuka robe mora oporezovati u državi konačne potrošnje, Kúria (Vrhovni sud, Mađarska) poreznoj upravi određuje da ispita, ako se dokaže da je dotina roba napustila područje Unije, može li se primijeniti drugi temelj za izuzeće od PDV-a predviđen u članku 98. Zakona o PDV-u.

23

Budući da članci 98. i 99. Zakona o PDV-u odgovaraju odredbama člana 146. i 147. Direktive o PDV-u, navedeni se sud, kao prvo, u kontekstu navedene presude pita na koji se način treba definirati pojam „osobna prtljaga“. On je mišljenja da se treba temeljiti na uobičajenom znanju tog izraza i da predmet izvoza ima presudan znak. To isključuje da bi tim pojmom mogla biti obuhvaćena roba koja je namijenjena preprodaji. Međutim, budući da ne postoji sudska praksa Suda u tom području, nužno je to prethodno ispitati.

24

Kao drugo, taj isti sud smatra da, budu?i da se kupci nisu predomislili glede namjere da koriste izuze?e od PDV?a predvi?eno za inozemne putnike i da nije rije? o izvozu iz Ma?arske u okviru jedinstvenog carinskog sustava, porezna uprava ne smije prekvalificirati doti?ne isporuke.

25

Prema mišljenju suda koji je uputio zahtjev, budu?i da je društvo Bakati znalo da je postupanje kupaca prijevarno i da nisu ispunjeni uvjeti za izuze?e od PDV?a predvi?eno za inozemne putnike, to društvo nije imalo temelja za izdavanje obrasca zahtjeva za povrat PDV?a za inozemne putnike. Pitanje jesu li ti kupci stvarno izbjegli srpsko porezno zakonodavstvo nije relevantno. Relevantna je samo ?injenica da je društvo Bakati svojim postupanjem, prema mišljenju suda koji je uputio zahtjev, svjesno olakšalo prijevarnu aktivnost navedenih kupaca i namjerno prekršilo zahtjeve Zakona o PDV?u, smanjuju?i tako nezakonito svoju poreznu osnovicu na temelju povrata poreza od kojega su inozemni putnici izuzeti.

26

Ako bi u takvim okolnostima porezna tijela bila obvezna dodijeliti izuze?e od PDV?a na pravnom temelju razli?itom od onoga koji se odnosi na izuze?e predvi?eno za inozemne putnike, prekvalifikacijom doti?nih transakcija prijevarno postupanje društva Bakati ne bi imalo pravnu posljedicu. Time bi se društву Bakati nezakonito dala konkuretska prednost, bilo bi povrije?eno na?elo porezne neutralnosti i išlo bi se protiv obveze država ?lanica, predvi?enoj u ?lanku 273. Direktive o PDV?u, da poduzmu mjere za borbu protiv utaje i izbjegavanja pla?anja poreza. U tom se pogledu može primijeniti rješenje iz presude od 17. svibnja 2018., Vámos (C?566/16, EU:C:2018:321), iz kojega proizlazi da poreznom obvezniku nije dopušteno odabrati izuze?e od PDV?a po isteku roka odre?enog u tu svrhu.

27

Usto, kršenjem primjenjivih formalnih uvjeta društvo Bakati i doti?ni kupci svjesno su skrivali svoje stvarne gospodarske aktivnosti od poreznih i carinskih tijela. Takva povreda onemogu?uje utvr?enje da su bili ispunjeni materijalni uvjeti za izuze?e od PDV?a. Pogrešna je tvrdnja društva Bakati prema kojoj se stavljanjem pe?ata carinskih tijela na obrazac zahtjeva za povrat PDV?a za inozemne putnike može opravdati primjena izuze?a na temelju isporuke za izvoz. Naime, izuze?e od PDV?a za inozemne putnike odnosi se na definiranu kategoriju osoba koja se razlikuje od one obuhva?ene izuze?em prilikom izvoza i nužno je utvrditi na kojem temelju doti?ni kupac ima pravo na povrat.

28

U tim je okolnostima Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Upravni i radni sud u Szegedu) odlu?io prekinuti postupak i uputiti Sudu sljede?a prethodna pitanja:

„1.

Je li s ?lankom 147. [Direktive o PDV?u] uskla?ena praksa države ?lanice prema kojoj se pojam „osobna prtljaga”, utvr?en kao pojmovni element isporuke robe u korist inozemnih putnika koja je izuzeta od poreza na dodanu vrijednost, izjedna?ava s pojmom osobnih predmeta upotrijebljenim u Konvenciji o carinskim pogodnostima pri kružnim putovanjima, potpisanoj u New Yorku 4. lipnja 1954. [Zbirka ugovora Ujedinjenih naroda, svezak 276., str. 230.], i njezinu Dodatnom protokolu, i s pojmom „prtljaga” definiranim u ?lanku 1. to?ki 5. [Delegirane uredbe] 2015/2446?

2.

Ako je odgovor na prvo prethodno pitanje nije?an, kako treba definirati pojam ‚osobna prtljaga’ iz ?lanka 147. Direktive o PDV?u, uzimaju?i u obzir da on nije definiran u navedenoj direktivi? Je li s odredbama prava Unije uskla?ena nacionalna praksa prema kojoj porezna tijela države ?lanice isklju?ivo uzimaju u obzir ‚uobi?ajen smisao izrazâ’?

3.

Treba li ?lanke 146. i 147. Direktive o PDV?u tuma?iti na na?in da, ako porezni obveznik nema pravo na izuze?e koje se odnosi na isporuku robe u korist inozemnih putnika u skladu s ?lankom 147. navedene direktive, treba ispitati, ovisno o slu?aju, je li primjenjivo izuze?e koje se odnosi na isporuku robe za izvoz u skladu s ?lankom 146. iste direktive, ?ak i ako nisu provedene carinske formalnosti utvr?ene u Carinskom zakoniku Unije i u delegiranim propisima?

4.

Ako se na tre?e prethodno pitanje odgovori na na?in da se, ako izuze?e u korist inozemnih putnika nije primjenjivo, na transakciju može primijeniti izuze?e od PDV?a na ime izvoza, može li se pravni posao kvalificirati kao isporuka robe za izvoz izuzeta od PDV?a suprotno namjeri klijenta koju je potonji iznio u trenutku naru?ivanja?

5.

U slu?aju potvrđnog odgovora na tre?e i ?etvrti prethodno pitanje, u predmetu poput ovog, u kojem je izdavatelj ra?una u trenutku isporuke robe znao da je ta roba ste?ena u svrhu preprodaje, ali da ju je inozemni kupac ipak želio iznijeti s državnog podru?ja u okviru sustava inozemnih putnika, zbog ?ega je izdavatelj ra?una postupio u zloj vjeri time što je izdao obrazac zahtjeva za povrat poreza predvi?en za potrebe navedenog sustava i time što je na ime izuze?a u korist inozemnih putnika vratio obra?unani porez na dodanu vrijednost, je li s ?lancima 146. i 147. Direktive o PDV?u i na?elima porezne neutralnosti i proporcionalnosti prava Unije uskla?ena praksa države ?lanice prema kojoj porezno tijelo odbija vratiti nepravilno prijavljeni i pla?eni porez na ime isporuke robe u korist inozemnih putnika, a da pritom te transakcije nije kvalificiralo kao isporuke robe za izvoz i da nije unijelo odgovaraju?i ispravak, unato? tomu što je nesporno da je roba napustila Ma?arsku kao putni?ka prtljaga?”

O prethodnim pitanjima

Uvodne napomene

29

Uvodno valja primijetiti da društvo Bakati osporava ?injenice kako ih je iznio sud koji je uputio zahtjev jer su nepotpune, ?ak i pogrešne. Slijedom toga, poziva Sud da odgovori na dva dodatna pitanja koja iznosi u svojim pisanim o?itovanjima, ili da po službenoj dužnosti uzme u obzir, u okviru analize pitanja koja je postavio sud koji je uputio zahtjev, na?ela pravne sigurnosti i zaštite

legitimnih očekivanja jer smatra da je uzimanje u obzir tih navedenih slučaju nužno s obzirom na vrednosti koje podnosi kako bi se tom sudu dao koristan odgovor.

30

Sukladno ustaljenoj sudske praksi Suda, u okviru postupka utvrđenog u članku 267. UFEU-a, koji se temelji na jasnom razdvajaju dužnosti između nacionalnih sudova i Suda, ocjena vrednosti koje predmetu u nadležnosti je nacionalnog suda. Stoga je Sud jedino ovlašten očitovati se o vrednosti ili valjanosti propisa Unije polaziti od vrednosti koje mu predstavi nacionalni sud (presuda od 21. srpnja 2016., Argos Supply Trading, C-4/15, EU:C:2016:580, t. 29. i navedena sudska praksa).

31

Slijedom toga, Sud ne može uzeti u obzir dodatne vrednosti koje navodi društvo Bakati. Uostalom, nijedan element spisa podnesenog Sudu, osim tih navoda ne upućuje na to da bi takvo uzimanje u obzir bilo potrebno kako bi se sudu koji je uputio zahtjev dao koristan odgovor.

32

Osim toga, u okviru suradnje između Suda i nacionalnih sudova, kao što je to predviđeno člankom 267. UFEU-a, isključivo je na nacionalnom sucu pred kojim se vodi postupak i koji mora preuzeti odgovornost za sudske odluke koja će biti donesena da uvažavaju posebnosti predmeta ocijeniti nužnost prethodne odluke za donošenje svoje presude i relevantnost pitanja koja postavlja Sudu. Mogućnost utvrđivanja pitanja koja treba uputiti Sudu ima samo nacionalni sud, a stranke u glavnem postupku ne mogu promjeniti njihov smisao (presuda od 16. listopada 2014., Welmory, C-605/12, EU:C:2014:2298, t. 33. i navedena sudska praksa).

33

Usto, davanje odgovora na dodatna pitanja stranaka ne bi bilo u skladu s obvezom Suda da vladama država članica i zainteresiranim strankama omogući podnošenje očitovanja u skladu s člankom 23. Statuta Suda Europske unije, vodeći računa o tome da se, na temelju te odredbe, zainteresiranim osobama prijavljaju samo odluke kojima se upućuje prethodno pitanje (vidjeti u tom smislu presudu od 16. listopada 2014., Welmory, C-605/12, EU:C:2014:2298, t. 34. i navedenu sudsку praksu).

34

Iz toga slijedi da Sud ne može prihvati zahtjev društva Bakati za odgovor na dodatna pitanja koje je potonje uputilo.

Prvo i drugo pitanje

35

Svojim prvim i drugim pitanjem, koja valja ispitati zajedno, sud koji je uputio zahtjev u biti pita treba li izuzeti predviđeno člankom 147. stavkom 1. Direktive o PDV-u u korist „robe koja je sadržaj osobne prtljage putnika“ vrednost na način da obuhvaća robu koju pojedinac bez poslovnog nastana u Uniji iznosi u komercijalne svrhe izvan Unije s ciljem njezine preprodaje u treće države.

36

Članak 146. stavak 1. točka (b) Direktive o PDV-u predviđa da isporuka robe koju na odredište

izvan Unije otprema ili prevozi kupac ili netko drugi u njegovo ime tko nema poslovni nastan na teritoriju doti?nih država ?lanica, uz iznimku robe koju prevozi sam kupac u svrhu opremanja ili opskrbe gorivom ili namirnicama izletni?kih brodova i privatnih zrakoplova ili ostalih prijevoznih sredstava za osobnu upotrebu.

37

?lanak 147. stavak 1. te direktive pojašnjava da, kada se isporuka robe iz to?ke (b) ?lanka 146. stavka 1. odnosi na robu koja se nosi u osobnoj prtljazi putnika, izuze?e se primjenjuje samo ako putnik nema poslovni nastan unutar Unije; ako se roba prevozi izvan Unije prije isteka tre?eg mjeseca koji slijedi onaj u kojem se odvija isporuka; i ako ukupna vrijednost isporuke, uklju?uju?i PDV, prelazi iznos od 175 eura ili protuvrijednost u nacionalnoj valuti, pri ?emu države ?lanice mogu izuzeti isporuku ?ija je ukupna vrijednost manja od tog iznosa.

38

Što se ti?e pitanja može li se izuze?e predvi?eno u korist „robe koja je sadržaj osobne prtljage putnika” u smislu ?lanka 147. stavka 1. primijeniti na robu koja se prevozi u okolnostima poput onih iz glavnog postupka, valja podsjetiti da iz zahtjeva za ujedna?enu primjenu prava Unije kao i na?ela jednakosti proizlazi da pojmovi iz odredbe prava Unije koja ne sadržava nikakvo izri?ito upu?ivanje na pravo država ?lanica radi utvr?ivanja svojeg smisla i dosega trebaju u cijeloj Uniji imati autonomno i ujedna?eno tuma?enje (presude od 18. listopada 2011., Brüstle, C?34/10, EU:C:2011:669, t. 25. i navedena sudska praksa i od 23. travnja 2020., Associazione Avvocatura per i diritti LGBTI, C?507/18, EU:C:2020:289, t. 31. i navedena sudska praksa).

39

Usto, utvr?ivanje zna?enja i dosega pojmova za koje pravo Unije ne daje nikakvu definiciju treba provesti u skladu s njihovim uobi?ajenim smislom u jeziku koji se u danom trenutku koristi, uzimaju?i u obzir kontekst u kojem se oni koriste i ciljeve postavljene propisom kojem pripadaju (presude od 18. listopada 2011., Brüstle, C?34/10, EU:C:2011:669, t. 31. i navedena sudska praksa i od 23. travnja 2020., Associazione Avvocatura per i diritti LGBTI, C?507/18, EU:C:2020:289, t. 32. i navedena sudska praksa).

40

Valja još podsjetiti da izuze?a predvi?ena Direktivom o PDV?u predstavljaju, osim ako zakonodavac Unije državama ?lanicama nije povjerio da definiraju odre?ene izraze, autonomne pojmove prava Unije koji se moraju staviti u op?i kontekst zajedni?kog sustava PDV?a uspostavljenog tom direktivom (vidjeti u tom smislu presude od 18. listopada 2007., Navicon, C?97/06, EU:C:2007:609, t. 20. i navedenu sudsку praksu i od 7. ožujka 2013., Wheels Common Investment Fund Trustees i dr., C?424/11, EU:C:2013:144, t. 16. i navedenu sudsku praksu).

41

Ta se izuze?a usto moraju usko tuma?iti zato što predstavljaju odstupanja od op?eg na?ela da se PDV napla?uje na sve isporuke robe i usluga koje porezni obveznik obavlja uz naknadu (presude od 18. listopada 2007., Navicon, C?97/06, EU:C:2007:609, t. 22. i navedena sudska praksa i od 29. lipnja 2017., L. ?, C?288/16, EU:C:2017:502, t. 22. i navedena sudska praksa).

42

S obzirom na te elemente i u nedostatku upu?ivanja na pravo država ?lanica i relevantne definicije u Direktivi o PDV?u, izraz „robe koja je sadržaj osobne prtljage putnika”, u smislu ?lanka 147.

stavka 1. te direktive, treba tuma?iti u skladu s njegovim uobi?ajenom zna?enjem u svakodnevnom jeziku, uzimaju?i u obzir kontekst u kojem se koristi i ciljeve propisa kojeg je dio.

43

U tom pogledu, uzimaju?i u obzir nejasno?e koje je sud koji je uputio zahtjev iznio u prvom pitanju i u drugom dijelu drugog pitanja, valja uvodno utvrditi da se izraz „osobna prtljaga” u smislu ?lanka 147. stavka 1. Direktive o PDV?u ne može definirati izravnom primjenom pojma „osobne stvari” koji se koristi u Konvenciji o carinskim pogodnostima pri kružnim putovanjima, potpisanoj u New Yorku 4. lipnja 1954., i njezinu Dodatnom protokolu, koje uostalom ni Unija ni sve njezine države ?lanice nisu stranke, jer takva primjena ne bi bila u skladu s ustaljenom sudskom praksom Suda koju se navodi u to?kama 38. do 40. ove presude, i posebice s ?injenicom da su izuze?a predvi?ena Direktivom o PDV?u autonomni pojmovi prava Unije. Usto, uzimaju?i u obzir tu ustaljenu sudske praksu, izraz „osobna prtljaga” ne može se tuma?iti ni isklju?ivim upu?ivanjem na „op?i smisao rije?i”.

44

S druge strane, taj se izraz ne može izjedna?iti ni s „prtljagom” kako je definirana u ?lanku 1. to?ki 5. Delegirane uredbe 2015/2446. Naime, sukladno sudske praksi na koju se podsje?a u to?ki 40. ove presude, izuze?a predvi?ena Direktivom o PDV?u moraju se staviti u op?i kontekst zajedni?kog sustava PDV?a uvedenog tom direktivom. Osim toga, taj zajedni?ki sustav i sustav Unije za naplatu carine sadržava razlike u strukturi, predmetu i cilju koji na?elno isklju?uju to da se uvjeti izuze?a obuhva?enog navedenim zajedni?kim sustavom definiraju upu?ivanjem na definicije predvi?ene u svrhu propisa koji se odnosi na sustav Unije za naplatu carine (vidjeti u tom smislu presudu od 21. velja?e 2008., Netto Supermarkt, C?271/06, EU:C:2008:105, t. 28.).

45

Što se ti?e utvr?enja tuma?enja izraza „roba koja je sadržaj osobne prtljage putnika”, valja ustvrditi da se on u svojem uobi?ajenom zna?enju u svakodnevnom jeziku odnosi na robu obi?no manje veli?ine ili koli?ine koju fizi?ka osoba nosi sa sobom prilikom putovanja i koja je tom prilikom potrebna za osobnu uporabu te osobe ili njezine obitelji. Može joj pripadati tako?er i roba kupljena tijekom tog putovanja.

46

Što se ti?e konteksta ?lanka 147. stavka 1. Direktive o PDV?u, valja istaknuti da ta odredba podvrgava primjenu izuze?a predvi?enog tim ?lankom ?injenici da se isporuka odnosi na „robu koja je sadržaj osobne prtljage putnika”, ali i poštovanju uvjeta kumulativno navedenih u prvom podstavku, to?kama (a) i (c) te odredbe, odnosno tome da putnik nema poslovni nastan u Uniji, da se roba prevozi izvan Unije prije isteka tre?eg mjeseca koji slijedi onaj u kojem se odvija isporuka i da ukupna vrijednost isporuke, uklju?uju?i PDV, na?elno prelazi iznos od 175 eura ili protuvrijednost u nacionalnoj valuti.

47

U stavku 2. prvom podstavku tog ?lanka 147. pojašnjava se da pojma „putnik koji nema poslovni nastan u [Uniji]” zna?i „putnik ?ije stalno prebivalište ili uobi?ajeno boravište nisu unutar [Unije]” i da se pojma „stalno prebivalište ili uobi?ajeno boravište” odnosi na „mjesto koje je kao takvo navedeno u putovnici, osobnoj iskaznici ili nekom drugom dokumentu koji država ?lanica na ?ijem se teritoriju odvija isporuka priznaje kao dokument kojim se dokazuje identitet”.

48

Prema elementima iz navedenog ?lanka 147. i posebice njegova stavka 1. prvog podstavka to?ke (a) i njegova stavka 2. potencijalni korisnik izuze?a predvi?enog u tom ?lanku fizi?ka je osoba koja ne djeluje u svojstvu gospodarskog subjekta, ?ime se želi isklju?iti da se to izuze?e predvi?i u korist gospodarskih subjekata i, slijedom toga, isklju?iti da se primjenjuje na izvoz komercijalne prirode.

49

Stoga, s obzirom na to utvr?enje i ustaljenu sudsku praksu Suda, navedenu u to?ki 41. ove presude, prema kojoj izuze?a od PDV?a treba tuma?iti usko, izuze?e predvi?eno u ?lanku 147. stavku 1. te direktive u korist robe koja je sadržaj osobne prtljage putnika ne može se primijeniti na robu koju je pojedinac iznosio iz Unije u komercijalne svrhe radi njezine preprodaje u tre?oj zemlji.

50

To tuma?enje potkrijepljeno je posebnim ciljem koji se nastoji posti?i izuze?em predvi?enim u ?lanku 147. Direktive o PDV?u. To?no je da se njime op?enito želi, kako je predvi?eno ?lankom 146. stavkom 1. to?kom (b) te direktive, u okviru me?unarodne trgovine poštovati na?elo oporezivanja robe u mjestu njezine potrošnje i zajam?iti da se doti?na transakcija isklju?ivo oporezuje u mjestu potrošnje doti?nih proizvoda (vidjeti u tom smislu presude od 29. lipnja 2017., L. ?, C?288/16, EU:C:2017:502, t. 18. i navedenu sudsku praksu i od 17. listopada 2019., Unitel, C?653/18, EU:C:2019:876, t. 20. i navedenu sudsku praksu).

51

Me?utim, taj ?lanak 147. usto ima posebni cilj promidžbe turizma, kako iznosi nezavisni odvjetnik u to?kama 67. do 71. mišljenja, o ?emu svjedo?i mogu?nost dodijeljena državama ?lanicama drugim podstavkom njegova stavka 1. da izuzmu isporuke robe ?ija je ukupna vrijednost manja od iznosa predvi?enog u prvom podstavku to?ki (c) tog stavka. Me?utim, odobrenje izuze?a predvi?enog u navedenom ?lanku 147. izvozu ostvarenom u komercijalne svrhe, u svrhu preprodaje doti?nih proizvoda u tre?oj zemlji, nema veze s ciljem promidžbe turizma, koji je usko povezan s negospodarskom aktivnosti kupca.

52

Osim toga, navedeno tuma?enje potkrijepljeno je zakonodavnim razvojem odredbe koja se sada nalazi u ?lanku 147. Direktive o PDV?u. Ona je, kako tako?er u biti iznosi nezavisni odvjetnik u to?kama 43. do 59. i 63. mišljenja, prвotno bila povezana s izuze?ima za uvoz robe sadržane u osobnoj prtljazi putnika koja nije bila komercijalne prirode, te na isporuke izvršene prilikom maloprodaje. Me?utim, zakonodavac Unije prilikom raznih izmjena te odredbe nije dao do znanja da se želi vratiti na tu poveznicu.

53

S obzirom na sva prethodna razmatranja, na prvo i drugo pitanje valja odgovoriti da izuze?e predvi?eno ?lankom 147. stavkom 1. Direktive o PDV?u u korist „robe koja se nosi u osobnoj prtljazi putnika“ treba tuma?iti na na?in da ne obuhva?a robu koju pojedinac bez poslovnog nastana u Uniji nosi sa sobom u komercijalne svrhe izvan Unije s ciljem njezine preprodaje u tre?oj državi.

## Tre?e i ?etvrto pitanje

54

Svojim tre?im i ?etvrtim pitanjem, koja valja ispitati zajedno, sud koji je uputio zahtjev u biti pita treba li ?lanak 146. stavak 1. to?ku (b) i ?lanak 147. Direktive o PDV?u tuma?iti na na?in da im se protivi nacionalna sudska praksa na temelju koje je porezna uprava, ako utvrdi da nisu ispunjeni uvjeti izuze?a od PDV?a predvi?enog za robu koja je sadržaj osobne prtljage putnika, ali je kupac doti?nu robu stvarno iznio iz Unije, obvezna ispitati može li se na doti?nu isporuku primijeniti izuze?e predvi?eno u tom ?lanku 146. stavku 1. to?ki (b) iako nisu provedene primjenjive carinske formalnosti i iako kupac prilikom kupnje nije imao namjeru primijeniti to potonje izuze?e.

55

Valja podsjetiti da na temelju ?lanka 146. stavka 1. to?ke (b) Direktive o PDV?u države ?lanice izuzimaju isporuku robe koju na odredište izvan Unije otprema ili prevozi kupac, ili netko drugi u njegovo ime tko nema poslovni nastan na njihovu teritoriju, uz iznimku robe koju prevozi sam kupac u svrhu opremanja, opskrbe gorivom ili namirnicama prijevoznih sredstava za osobnu upotrebu. Ta odredba mora se tuma?iti zajedno s ?lankom 14. stavkom 1. te direktive, prema kojem se „isporukom robe” smatra prijenos prava raspolaganja materijalnom imovinom kao vlasnik (presude od 28. velja?e 2018., Pie?kowski, C?307/16, EU:C:2018:124, t. 24. i od 17. listopada 2019., Unitel, C?653/18, EU:C:2019:876, t. 19. i navedena sudska praksa).

56

Iz tih odredbi, osobito iz pojma „otpreme”, upotrijebljenog u navedenom ?lanku 146. stavku 1. to?ki (b), proizlazi da je izvoz robe izvršen i da je izuze?e isporuke za izvoz primjenjivo kad je pravo raspolaganja materijalnom imovinom kao vlasnik preneseno na kupca, kada dobavlja? utvrdi da je ta roba otpremljena ili prevezena izvan Unije i kad je, nastavno na tu otpremu ili prijevoz, roba fizi?ki napustila podru?je Unije (presude od 28. velja?e 2018., Pie?kowski, C?307/16, EU:C:2018:124, t. 25. i od 17. listopada 2019., Unitel, C?653/18, EU:C:2019:876, t. 21. i navedena sudska praksa).

57

U ovom je slu?aju nesporno da je izvršena isporuka robe u smislu ?lanka 14. Direktive o PDV?u, da su kupci doti?nu robu na koju se odnose transakcije o kojima je rije? u glavnom postupku iznijeli iz Unije i da je stvarni izlazak robe iz podru?ja Unije, za svaku doti?nu isporuku, izlazno carinsko tijelo potvrdilo ovjerom obrasca koji posjeduje porezni obveznik.

58

Osim toga, to?no je da se, kada se isporuka robe iz ?lanka 146. stavka 1. to?ke (b) Direktive o PDV?u odnosi na robu koja se nosi u osobnoj prtljazi putnika, izuze?e primjenjuje samo ako su ispunjeni dodatni uvjeti predvi?eni u ?lanku 147. navedene direktive (presuda od 28. velja?e 2018., Pie?kowski, C?307/16, EU:C:2018:124, t. 27.).

59

Me?utim, kao što to izri?ito proizlazi iz teksta ?lanka 147. stavka 1. prvog podstavka Direktive o PDV?u i sudske prakse navedene u prethodnoj to?ki, ?lanak 147. te direktive predstavlja samo poseban slu?aj primjene izuze?a predvi?enog njezinim ?lankom 146. stavkom 1. to?kom (b), a uvjeti propisani tim ?lankom 147. su dodatni uvjeti onima iz tog ?lanka 146. stavka 1. to?ke (b). Iz

toga proizlazi da se ?injenicom da ti uvjeti posebno predvi?eni u tom ?lanku 147. nisu ispunjeni ne može isklju?iti da su ispunjeni uvjeti predvi?eni samo u ?lanku 146. stavku 1. to?ki (b).

60

Osim toga, s jedne strane, ?lanak 146. stavak 1. to?ka (b) Direktive o PDV?u ne predvi?a uvjet prema kojem se trebaju poštovati carinske formalnosti primjenjive pri izvozu da bi se moglo primijeniti izuze?e po izvozu predvi?eno u toj odredbi (vidjeti po analogiji presudu od 28. ožujka 2019., Vinš, C?275/18, EU:C:2019:265, t. 26.).

61

S druge strane, Sud je opetovano smatrao da pojам „isporuka robe” ima objektivno svojstvo i da se primjenjuje neovisno o ciljevima i rezultatima transakcija o kojima je rije?, pri ?emu ne postoji obveza porezne administracije da provodi istrage kako bi utvrdila namjeru predmetnog poreznog obveznika ili da vodi ra?una o namjeri gospodarskog subjekta koji nije taj porezni obveznik, a koji se javlja u istom dobavnom lancu (presuda od 17. listopada 2019., Unitel, C?653/18, EU:C:2019:876, t. 22. i navedena sudska praksa).

62

Iz toga slijedi da transakcije poput onih o kojima je rije? u glavnom postupku predstavljaju isporuke robe u smislu ?lanka 146. stavka 1. to?ke (b) Direktive o PDV?u, ako ispunjavaju objektivne kriterije na kojima se temelji taj pojам, navedene u to?ki 56. ove presude (vidjeti po analogiji presudu od 17. listopada 2019., Unitel, C?653/18, EU:C:2019:876, t. 23.).

63

Prema tome, kvalifikacija transakcije kao „isporuke po izvozu” u smislu te odredbe ne može ovisiti o poštovanju carinskih formalnosti primjenjivih pri izvozu (vidjeti po analogiji presudu od 28. ožujka 2019., Vinš, C?275/18, EU:C:2019:265, t. 27. i navedenu sudsку praksu) ni o ?injenici da kupac prilikom kupnje nije želio da se primjeni izuze?e predvi?eno u navedenoj odredbi, ve? ono predvi?eno u ?lanku 147. Direktive o PDV?u. Naime, te okolnosti ne isklju?uju mogu?nost da su ispunjeni ti objektivni kriteriji.

64

S obzirom na prethodna razmatranja, na tre?e i ?etvrto pitanje valja odgovoriti da ?lanak 146. stavak 1. to?ku (b) i ?lanak 147. Direktive o PDV?u treba tuma?iti na na?in da im se ne protivi nacionalna sudska praksa na temelju koje je porezna uprava, ako utvrdi da uvjeti izuze?a od PDV?a predvi?enog za robu koju treba nositi u osobnoj prtljazi putnika nisu ispunjeni, ali je kupac robu o kojoj je rije? stvarno iznio iz Unije, obvezna ispitati može li se na doti?nu isporuku primijeniti izuze?e predvi?eno u tom ?lanku 146. stavku 1. to?ki (b) iako nisu provedene primjenjive carinske formalnosti i iako kupac prilikom kupnje nije imao namjeru primijeniti to potonje izuze?e.

Peto pitanje

65

Svojim petim pitanjem sud koji je uputio zahtjev u biti pita trebaju li se ?lanak 146. stavak 1. to?ka (b) i ?lanak 147. Direktive o PDV?u te na?ela porezne neutralnosti i proporcionalnosti tuma?iti na na?in da im se protivi nacionalna praksa na temelju koje porezna uprava automatski poreznom obvezniku odbija dodijeliti izuze?e od PDV?a predvi?eno objema tim odredbama kad utvrdi da je taj porezni obveznik prijevorno izdao obrazac na temelju kojeg je kupac koristio izuze?e

predvi?eno u tom ?lanku 147. iako je utvr?eno da je doti?na roba napustila podru?je Unije.

66

Kao što to u biti proizlazi iz analize prvog i drugog pitanja, izuze?e od PDV?a predvi?eno u ?lanku 147. Direktive o PDV?u ne primjenjuje se na robu koju je kupac iznio izvan Unije u komercijalne svrhe radi njezine preprodaje u tre?oj državi. Me?utim, kako je ve? istaknuto u to?ki 59. ove presude, izuze?e predvi?eno u tom ?lanku 147. samo je poseban slu?aj primjene izuze?a iz ?lanka 146. stavka 1. to?ke (b) te direktive i ?injenica da nisu ispunjeni posebni uvjeti predvi?eni u tom ?lanku 147. ne isklju?uje mogu?nost da su ispunjeni uvjeti predvi?eni u tom ?lanku 146. stavku 1. to?ki (b).

67

Slijedom toga, ?injenica da je porezna uprava utvrdila da je predmetni izvoz obavljen u komercijalne svrhe i da se stoga ne može koristiti izuze?em predvi?enim u ?lanku 147. Direktive o PDV?u ne može joj automatski omogu?iti zaklju?ak da izuze?e predvi?eno ?lankom 146. stavkom 1. to?kom (b) te direktive tako?er treba odbiti.

68

Osim toga, kao što je to u biti ve? navedeno u to?kama 62. i 63. ove presude, kvalifikacija transakcije kao „isporuke robe” u smislu ?lanka 146. stavka 1. to?ke (b) Direktive o PDV?u ovisi o tome ispunjava li ona objektivne kriterije na kojima se temelji taj pojam, navedene u to?ki 56. ove presude, i ne može ovisiti o poštovanju carinskih formalnosti ni o namjeri poreznog obveznika ili drugog gospodarskog subjekta koji sudjeluje u istoj isporuci.

69

Me?utim, kao što to proizlazi iz ?lanka 131. Direktive o PDV?u, izuze?a predvi?ena u poglavljima 2. do 9. glave IX. te direktive, u kojoj su smješteni ?lanci 146. i 147., primjenjuju se u uvjetima koje države ?lanice utvr?uju u svrhu osiguranja pravilne i izravne primjene tih izuze?a i spre?avanja mogu?e utaje, izbjegavanja ili zloporabe. Tako?er, ?lankom 273. Direktive o PDV?u odre?eno je da države ?lanice mogu propisati i druge obveze koje smatraju potrebnima kako bi osigurale pravilnu naplatu PDV?a i sprije?ile utaju.

70

U tom pogledu Sud je ve? presudio da prilikom korištenja ovlastima koje su im dodijeljene tim ?lancima 131. i 273. države ?lanice moraju poštovati op?a na?ela prava koja su dio pravnog poretka Unije, u koja se osobito ubraja na?elo proporcionalnosti (vidjeti u tom smislu presudu od 28. velja?e 2018., Pie?kowski, C?307/16, EU:C:2018:124, t. 33. i navedenu sudsку praksu i od 17. listopada 2019., Unitel, C?653/18, EU:C:2019:876, t. 26.).

71

Kad je rije? o tom na?elu, treba podsjetiti na to da nacionalna mjera prekora?uje ono što je nužno kako bi se osiguralo pravilnu naplatu poreza ako pravo na izuze?e od PDV?a u bitnome uvjetuje poštovanjem formalnih obveza a da se pritom ne uzmu u obzir materijalnopravne prepostavke i, osobito, da se ne postavlja pitanje o tome jesu li one ispunjene. Naime, transakcije se moraju oporezivati uzimaju?i u obzir njihova objektivna svojstva (presuda od 17. listopada 2019., Unitel, C?653/18, EU:C:2019:876, t. 27. i navedena sudska praksa).

72

Na?elo porezne neutralnosti zahtjeva da se izuze?e od PDV?a odobri ako su ispunjene materijalnopravne pretpostavke, ?ak i ako porezni obveznici nisu udovoljili odre?enim formalnim zahtjevima (presuda od 17. listopada 2019., Unitel, C?653/18, EU:C:2019:876, t. 28. i navedena sudska praksa).

73

U sudskoj praksi Suda postoje samo dva slu?aja u kojima nepoštovanje formalnog zahtjeva može dovesti do gubitka prava na izuze?e od PDV?a (presuda od 17. listopada 2019., Unitel, C?653/18, EU:C:2019:876, t. 29. i navedena sudska praksa).

74

Kao prvo, povreda formalnih zahtjeva može dovesti do uskra?ivanja izuze?a od PDV?a ako ima za u?inak spre?avanje iznošenja odre?enog dokaza o tome da su materijalnopravne pretpostavke bile ispunjene (presuda od 17. listopada 2019., Unitel, C?653/18, EU:C:2019:876, t. 30. i navedena sudska praksa).

75

Što se ti?e pitanja suda koji je uputio zahtjev, u tom pogledu valja podsjetiti da je izuze?e utvr?eno u ?lanku 146. stavku 1. to?ki (b) Direktive o PDV?u doista „izuze?e po izvozu“ te je prema tome potrebno nadležnim poreznim tijelima dostaviti zadovoljavaju?i dokaz da je taj izvoz stvarno izvršen. Stoga se takav zahtjev, koji se na taj na?in odnosi na materijalnopravne pretpostavke za odobrenje izuze?a, ne može smatrati samo formalnom obvezom u smislu sudske prakse navedene u to?ki 71. ove presude (vidjeti u tom smislu presude od 8. studenoga 2018., Cartrans Spedition, C?495/17, EU:C:2018:887, to?ke 47. i 48. i od 28. ožujka 2019., Vinš, C?275/18, EU:C:2019:265, t. 36.).

76

Me?utim, ne može se nametnuti isklju?ivi na?in dokazivanja i mora se prihvati svaki dokaz koji omogu?uje potvrdu koju traži nadležno porezno tijelo (vidjeti u tom smislu presudu od 8. studenoga 2018., Cartrans Spedition, C?495/17, EU:C:2018:887, t. 49. i 50.).

77

U ovom je slu?aju, kako je ve? istaknuto u to?ki 57. ove presude, nesporno da je izvršena isporuka robe u smislu ?lanka 14. Direktive o PDV?u, da su kupci doti?nu robu na koju se odnose transakcije o kojima je rije? u glavnem postupku prevezli izvan Unije i da je stvarni izlazak robe iz podru?ja Unije, za svaku doti?nu isporuku, izlazno carinsko tijelo potvrdilo ovjerom obrasca koji posjeduje porezni obveznik.

78

Me?utim, ?injenica da je obrazac o kojemu je rije? u glavnom postupku namijenjen primjeni izuze?a predvi?enog u ?lanku 147. Direktive o PDV?u ne isklju?uje to da njegova ovjera može omogu?iti da se materijalnopravni zahtjev koji se sastoji od stvarnog napuštanja robe podru?ja Unije smatra ispunjenim. Naime, s jedne strane, ovjera ra?una ili dokumenta na?in je dokazivanja izvoza doti?ne robe van Unije koji se izri?ito prihva?a prema ?lanku 147. stavku 2. Direktive o PDV?u. S druge strane, stavljanje doti?ne robe u izvozni carinski sustav, bilo da je obavljeno prije

ili nakon izvoza, ?ini formalni zahtjev koji, osim toga, nije obuhva?en zajedni?kim sustavom PDV?a, nego carinskim postupkom. Prema tome, nepoštovanje te obveze ne isklju?uje samo po sebi to da su ispunjeni materijalnopravni uvjeti koji opravdavaju to izuze?e (vidjeti u tom smislu presudu od 28. ožujka 2019., Vinš, C?275/18, EU:C:2019:265, t. 39.).

79

U tim se okolnostima ne poštuje na?elo proporcionalnosti ako se odobravanje izuze?a od PDV?a za isporuku robe pri izvozu onemogu?ava zbog toga što doti?ni porezni obveznik nije izvršio carinski postupak izlaska te robe i ne raspolaže potrebnim ispravama, iako je nesporno da je navedena roba stvarno izvezena u skladu s kriterijima navedenima u to?ki 56. ove presude, što je potvr?eno na temelju ovjere koju je stavilo izlazno carinsko tijelo, i da ta isporuka prema tome svojim objektivnim zna?ajkama odgovara uvjetima izuze?a predvi?enima u ?lanku 146. stavku 1. to?ki (b) Direktive o PDV?u (vidjeti po analogiji presudu od 28. ožujka 2019., Vinš, C?275/18, EU:C:2019:265, t. 30.). Na sudu koji je uputio zahtjev je da izvrši potrebne provjere u tom pogledu.

80

Kao drugo, porezni obveznik koji je namjerno sudjelovao u utaji poreza koja je dovela u pitanje funkciranje zajedni?kog sustava PDV?a ne može se pozivati na na?elo porezne neutralnosti radi izuze?a od PDV?a. Prema sudskej praksi Suda, nije protivno pravu Unije zahtijevati da gospodarski subjekt postupa u dobroj vjeri i da poduzima sve mјere koje se od njega razumno mogu zahtijevati kako bi se uvjerilo da ga transakcija koju obavlja ne?e navesti na sudjelovanje u utaji poreza. U slu?aju da je doti?ni porezni obveznik znao ili morao znati da je transakcija koju je obavio bila dio kup?eve utaje poreza i da nije poduzeo sve razumne mјere koje je mogao poduzeti kako bi je izbjegao, moralo bi mu se odbiti pravo na izuze?e od PDV?a (presuda od 17. listopada 2019., Unitel, C?653/18, EU:C:2019:876, t. 33. i navedena sudska praksa).

81

Suprotno tomu, dobavlja? se ne može smatrati odgovornim za pla?anje PDV?a neovisno o svojoj uklju?enosti u utaju koju je po?inio kupac. Naime, bilo bi o?ito neproporcionalno da se poreznom obvezniku pripisuje gubitak poreznih prihoda uzrokovan prijevarnim postupanjem tre?ih osoba na koje nema utjecaj (presuda od 17. listopada 2019., Unitel, C?653/18, EU:C:2019:876, t. 34. i navedena sudska praksa).

82

U tom je pogledu Sud ve? presudio da, u situaciji u kojoj su ispunjeni uvjeti za izuze?e po izvozu navedeni u ?lanku 146. stavku 1. to?ki (b) Direktive o PDV?u, osobito izlazak doti?ne robe s carinskog podru?ja Unije, ne postoji nikakva obveza pla?anja PDV?a na temelju takve isporuke i da u takvim okolnostima u na?elu više ne postoji opasnost od utaje poreza ili poreznih gubitaka koji bi mogli opravdati oporezivanje predmetne transakcije (presude od 19. prosinca 2013., BDV Hungary Trading, C?563/12, EU:C:2013:854, t. 40. i od 17. listopada 2019., Unitel, C?653/18, EU:C:2019:876, t. 35.).

83

Valja tako?er podsjetiti da je Sud ve? presudio da ?injenica da su prijevarna postupanja po?injena u tre?oj zemlji nije dovoljna da bi se isklju?ila utaja koja ugrožava funkciranje zajedni?kog sustava PDV?a, te je na nacionalnom sudu da u takvoj okolnosti provjeri jesu li doti?ne transakcije stvarno bile dio takve utaje i, ako jesu bile, da ocijeni je li porezni obveznik znao ili morao znati da je tome bilo tako (vidjeti u tom smislu presudu od 17. listopada 2019., Unitel, C?653/18,

84

Međutim, u ovom slučaju, sud koji je uputio zahtjev nije pružio objašnjenja o prirodi utaje koju je počinilo društvo Bakati, osobito o mjeri u kojoj bi njegovo postupanje bilo uzrok poreznih gubitaka ili bi ugrozilo funkcioniranje tog zajedničkog sustava. U tom pogledu samo moguće povećanje prometa tog društva, na štetu njegovih konkurenata, ne može se a priori smatrati takvim dovođenjem u opasnost.

85

Osim toga, valja istaknuti da primjena izuzeća po izvozu u smislu članka 146. stavka 1. točke (b) Direktive o PDV-u ne ovisi o korištenju mogunosti poreznog obveznika s obzirom na to da pravo na takvo izuzeće u načelu postoji ako su ispunjeni materijalni uvjeti predviđeni u tu svrhu, u skladu sa sudskom praksom navedenom u točki 56. ove presude. Prema tome, suprotno onomu što se čini da smatra sud koji je uputio zahtjev, zaključci iz sudske prakse proizašli iz presude od 17. svibnja 2018., Vámos (C-566/16, EU:C:2018:321), koji se odnose na mogunost države članice da isključi retroaktivnu primjenu posebnog sustava oporezivanja PDV-om, koji predviđa izuzeće za mala poduzeća, u odnosu na poreznog obveznika koji ispunjava materijalnopravne uvjete potrebne u tom pogledu, ali koji se nije odlučio za primjenu tog sustava istodobno s prijavom početka svojih gospodarskih aktivnosti poreznoj upravi, ne mogu se primijeniti u okolnostima poput ovih u glavnom postupku.

86

Ipak, iz samog teksta petog prethodnog pitanja te iz obrazloženja odluke kojom se upućuje prethodno pitanje proizlazi da je društvo Bakati sudjelovalo u povredi članka 147. stavka 1. Direktive o PDV-u.

87

Takva precizna povreda odredbe Direktive o PDV-u, koja nije prouzročila gubitak poreznih prihoda Unije, ne može se smatrati ugrožavanjem funkcioniranja zajedničkog sustava PDV-a.

88

Prema tome, ne isključujući mogunost da takva povreda na temelju nacionalnog prava podliježe proporcionalnim administrativnim sankcijama, kao što je to izricanje novčanih kazni, ona se ne može sankcionirati odbijanjem prava na izuzeće od PDV-a za stvarno obavljeni izvoz.

89

S obzirom na sva prethodna razmatranja, na peto pitanje valja odgovoriti da se ?lanak 146. stavak 1. to?ka (b) i ?lanak 147. Direktive o PDV?u te na?ela porezne neutralnosti i proporcionalnosti trebaju tuma?iti na na?in da im se protivi nacionalna praksa na temelju koje porezna uprava automatski poreznom obvezniku odbija dodijeliti izuze?e od PDV?a predvi?eno objema tim odredbama kad utvrdi da je taj porezni obveznik prijevarno izdao obrazac na temelju kojeg je kupac koristio izuze?e predvi?eno u tom ?lanku 147. iako je utvr?eno da je doti?na roba napustila podru?je Unije. U takvim okolnostima korištenje izuze?a od PDV?a predvi?eno u tom ?lanku 146. stavku 1. to?ki (b) treba se odbiti ako je u?inak povrede formalnog zahtjeva spre?avanje sigurnog dokazivanja da su ispunjeni materijalnopravni zahtjevi koji uvjetuju primjenu tog izuze?a ili ako je utvr?eno da je navedeni porezni obveznik znao ili morao znati da je doti?na transakcija bila dijelom utaje koja ugrožava funkciranje zajedni?kog sustava PDV?a.

Troškovi

90

Budu?i da ovaj postupak ima zna?aj prethodnog pitanja za stranke glavnog postupka pred sudom koji je uputio zahtjev, na tom je sudu da odlu?i o troškovima postupka. Troškovi podnošenja o?itovanja Sudu, koji nisu troškovi spomenutih stranaka, ne nadokna?uju se.

Slijedom navedenog, Sud (peto vije?e) odlu?uje:

1.

Izuze?e predvi?eno ?lankom 147. stavkom 1. Direktive Vije?a 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedni?kom sustavu poreza na dodanu vrijednost u korist „robe koja se nosi u osobnoj prtljazi putnika“ treba tuma?iti na na?in da ne obuhva?a robu koju pojedinac bez poslovog nastana u Europskoj uniji nosi sa sobom u komercijalne svrhe izvan Europske unije s ciljem njezine preprodaje u tre?oj državi.

2.

?lanak 146. stavak 1. to?ku (b) i ?lanak 147. Direktive 2006/112 treba tuma?iti na na?in da im se ne protivi nacionalna sudska praksa na temelju koje je porezna uprava, ako utvrdi da uvjeti izuze?a od PDV?a predvi?enog za robu koju treba nositi u osobnoj prtljazi putnika nisu ispunjeni, ali je kupac robu o kojoj je rije? stvarno prevezao izvan Europske unije, obvezna ispitati može li se na doti?nu isporuku primijeniti izuze?e predvi?eno u tom ?lanku 146. stavku 1. to?ki (b), iako nisu provedene primjenjive carinske formalnosti i iako kupac prilikom kupnje nije imao namjeru primijeniti to potonje izuze?e.

3.

?lanak 146. stavak 1. to?ka (b) i ?lanak 147. Direktive 2006/112 te na?ela porezne neutralnosti i proporcionalnosti trebaju se tuma?iti na na?in da im se protivi nacionalna praksa na temelju koje porezna uprava automatski poreznom obvezniku odbija dodijeliti izuze?e od poreza na dodanu vrijednost (PDV) predvi?eno objema tim odredbama kad utvrdi da je taj porezni obveznik prijevarno izdao obrazac na temelju kojeg je kupac koristio izuze?e predvi?eno u tom ?lanku 147. iako je utvr?eno da je doti?na roba napustila podru?je Europske unije. U takvim okolnostima

korištenje izuze?a od PDV?a predvi?eno u tom ?lanku 146. stavku 1. to?ki (b) treba se odbiti ako je u?inak povrede formalnog zahtjeva spre?avanje sigurnog dokazivanja da su ispunjeni materijalnopravni zahtjevi koji uvjetuju primjenu tog izuze?a ili ako je utvr?eno da je navedeni porezni obveznik znao ili trebao znati da je doti?na transakcija bila dijelom utaje koja ugrožava funkcioniranje zajedni?kog sustava PDV?a.

#### Potpisi

( \*1 ) Jezik postupka: ma?arski